



### SPECIFIC AGREEMENT BETWEEN UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA AND GLOBAL GENOME BIODIVERSITY NETWORK

Between the following parties: Professor **Dr. DOLLY MONTOYA CASTAÑO**, name **RECTOR** by means of the Resolution No. 019 of 2018 and Possession Certificate No. 001 of 2018 acting according to article 15° of the Agreement 011 of 2005, article 13 of the Decree 1210 OF 1993, and the article 3 of the Agreement and Contracts Manual adopted by Resolution of Rectory No. 1551 of 2014, in name and representation of the **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA** autonomous entity of the Colombian state, attached to the Ministry of National Education of Colombia governed at the moment by Decree 1210 of 1993, with address in Carrera 45 No. 26 - 85 edificio Uriel Gutiérrez in the city of Bogotá D.C. - Colombia, on one hand.

And by the other **KATHARINE BARKER**, that holds the position Program Manager Secretariat of **GLOBAL GENOME BIODIVERSITY NETWORK (GGBN)** with Residence In National Museum of Natural History, Smithsonian Institution, Washington, D.C. 20560 EE.UU.

Within the framework of the Memorandum of Understanding between the National University of Colombia and the Global Network of Biodiversity Genomes signed by the two parties in February 2021, clause four item F established that Universidad Nacional de Colombia as a member of the GGBN will propose a project to the Awards Program to strengthen the GERPH Host Parasite Relationship Study Group collection.

The proposed project Discovering vertebrate host and their blood parasites in Colombia's wildlife (Appendix 1) was selected by the review committee of 2021 GGBN-GGI Adward for funding under the number GGI-GGBN-2021-277.

To develop the project, we have agreed to establish this specific agreement in accordance with the following.

## CLAUSES

FIRST. OBJECT.	PRIMERA. OBJETO.
This agreement aims to establish the conditions to carry out	Este convenio tiene como objeto establecer las condiciones
the project "Discovering vertebrate host and their blood	para desarrollar y ejecutar el proyecto "Discovering vertebrate
parasites in Colombia's wildlife" with codes GGI-GGBN-	host and their blood parasites in Colombia's wildlife" con
2021-277 and Hermes 54353.	códigos GGI-GGBN-2021-277 y Hermes 54353.
<b>SECOND. COMMITMENTS</b>	<b>SEGUNDA. COMPROMISOS</b>
By the Universidad Nacional de Colombia	Por parte de la Universidad Nacional de Colombia
Work with the Smithsonian Institution to ensure pre-requisites	Trabajar con el Smithsonian Institution para asegurar el
compliance such as obtaining the Smithsonian	cumplimento de los prerrequisitos como obtener el registro de
Vendor Registration for which the Universidad Nacional de	proveedor para el cual la Universidad Nacional de Colombia
Colombia must update or register its Dun & Bradstreet D-U-N-	debe actualizar o registrar su número Dun & Bradstreet D-U-N-S

### ACUERDO ESPECIFICO ENTRE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA Y LA RED MUNDIAL DE GENOMAS DE LA BIODIVERSIDAD

Entre los suscritos a saber: la Profesora Dra. **DOLLY MONTOYA CASTAÑO**, en su condición de **RECTORA** nombrada mediante Resolución No. 019 de 2018 y Acta de Posesión No. 001 de 2018 actuando de conformidad con el artículo 15° del Acuerdo 011 de 2005, el Artículo 13 del decreto 1210 de 1993 y el artículo 3° del Manual de Convenios y Contratos adoptado mediante la Resolución de Rectoría No. 1551 de 2014 en nombre y representación de la **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA** ente universitario autónomo de orden nacional vinculada al Ministerio de Educación Nacional de Colombia regido actualmente por el decreto 1210 de 1993 con domicilio en la Carrera 45 No. 26 - 85 edificio Uriel Gutiérrez de la ciudad de Bogotá D.C. - Colombia, por una parte.

Y por la otra **KATHARINE BARKER**, en su condición de **DIRECTORA DE PROGRAMA** en la SECRETARÍA de la **GLOBAL GENOME BIODIVERSITY NETWORK (GGBN)** con domicilio en National Museum of Natural History, Smithsonian Institution, Washington, D.C.. 20560 EE.UU.

En el marco del Memorando de Entendimiento entre la Universidad Nacional de Colombia y la Red Mundial de Genomas de la Biodiversidad firmado por las dos partes en febrero de 2021, se establece en la cláusula cuarta el ítem F que la Universidad Nacional de Colombia como miembro de la GGBN propondría a las convocatorias ofertadas por la red un proyecto para fortalecer la colección Grupo de Estudio Relación Parásito Hospedero GERPH.

El proyecto propuesto Discovering vertebrate host and their blood parasites in Colombia's wildlife (Anexo 1) fue seleccionado en la 2021 GGBN-GGI Adward por el comité de revisión para financiación bajo el número GGI-GGBN-2021-277.

Con el fin de desarrollar el proyecto hemos acordado celebrar este acuerdo específico el cual se regirá por las siguientes:

## CLÁUSULAS





Global Genome Biodiversity Network	DE COLOMBIA
S number and complete the SAM registration for foreign vendors or submit the Vendor Enrollment Packet in accordance with Appendix 2 which contains instructions, and the respective forms.	y diligenciar el registro SAM para proveedores extranjeros o tramitar el paquete de registro de proveedores. Esto de acuerdo con la información del Anexo 2 que contiene las instrucciones, y los formatos respectivos.
Submit documents the invoices to request funding in accordance with the fourth clause.	Tramitar los documentos necesarios para solicitar los desembolsos de acuerdo con la cláusula cuarta.
Submit two partial reports and the final one in accordance with the forms arranged for this purpose by the GGBN.	Someter dos informes parciales y el final de acuerdo con los formatos que la GGBN ha dispuesto para tal fin.
Carry out the project to make 1200 samples from the GERPH collection discoverable on the GGBN platform, within the stipulated period of this Agreement.	Ejecutar y desarrollar el proyecto para lograr que 1200 registros de la colección GERPH sean visibles en la plataforma de la GGBN. Esto dentro del plazo estipulado del presente convenio.
Subscribe the documents necessary to close the project.	Suscribir los documentos a que haya lugar para la liquidación del proyecto
By the Global Genome Biodiversity Network–Global Genome Initiative GGBN-CGI	Por parte de la Global Genome Biodiversity Network-Global Genome Initiative GGBN-CGI
Review the documents submitted by the Universidad Nacional de Colombia for the initial administrative phase, Interim and final reports.	Revisar los documentos sometidos por la Universidad Nacional de Colombia para la fase inicial administrativa, informes parciales y final.
According to the compliance in the documents submitted by the Universidad Nacional de Colombia, the GGBN through the Smithsonian Institution will make the corresponding wire transfer.	De acuerdo con el cumplimiento por parte de la Universidad Nacional de Colombia la GGBN por medio del Smithsonian Institution realizara los desembolsos correspondientes.
THIRD. DURATION	TERCERA. DURACIÓN
<b>THIRD. DURATION</b> The project objective of publishing the records of the GERPH collection through GGBN platform must be accomplished by September 2023.	<b>TERCERA. DURACIÓN</b> El objetivo final de publicación de los registros de la colección GERPH en la plataforma de la GGBN tiene como plazo final septiembre del 2023.
The project objective of publishing the records of the GERPH collection through GGBN platform must be accomplished by	El objetivo final de publicación de los registros de la colección GERPH en la plataforma de la GGBN tiene como plazo final
The project objective of publishing the records of the GERPH collection through GGBN platform must be accomplished by September 2023.	El objetivo final de publicación de los registros de la colección GERPH en la plataforma de la GGBN tiene como plazo final septiembre del 2023.
The project objective of publishing the records of the GERPH collection through GGBN platform must be accomplished by September 2023. <b>FOURTH. FINANCIAL CONDITIONS</b> To develop this project, the GGBN-CGI approved the amounts for the following axes: (1) sample processing, 2000 USD to short-term staff contract for DNA extraction and quantification. (2) Databasing, 2000 USD to short-term staff for databasing of genetic and voucher information in the collection. (3) Informatics support, 3000 USD to short-term staff contract for integration of the collection database with the GGBN platform. (4) Processing supplies, 2000 USD to reagents and materials for DNA extraction and storage boxes	El objetivo final de publicación de los registros de la colección GERPH en la plataforma de la GGBN tiene como plazo final septiembre del 2023. <b>CUARTA. CONDICIONES FINANCIERAS</b> Para el desarrollo del proyecto la GGBN-CGI aprobó los montos paras los siguientes ejes: (1) procesamiento de muestras, 2000 USD para contratación de personal para extracción de ADN y cuantificación. (2) Base de datos de los especímenes, 2000 USD para contratación de personal para incluir la información genética y de los voucher en la base de datos de la colección. (3) Soporte informático, 3000 USD para contratación de personal para implementar la integración de la base de la colección con la plataforma de la GGBN. (4) Consumibles para procesamiento, 2000 USD para reactivos para extracción de ADN y cajas de almacenamiento para la colección. (5)





Global Genome Biodiversity Network	
Smithsonian Institution to the Universidad with the signature of both parties.	Smithsonian Institution a la Universidad con la firma de ambas partes.
After signing these documents, the Universidad must submit the first invoice for 4000 USD.	Después de firmados estos documentos la Universidad debe someter la primera solicitud de transferencia internacional por 4000 USD.
Along with the first interim report (March 2022) the Universidad must send the second invoice for 6000 USD.	Con el primer informe parcial (marzo de 2022) la Universidad debe solicitar la segunda transferencia por 6000 USD.
Along with the second interim report (September 2022) the Universidad must send the third invoice for 1000 USD.	Con el segundo informe parcial (septiembre de 2022) la Universidad debe solicitar la tercera transferencia por 1000 USD.
Finally, by March 2023, the Universidad must be sent the final report to the GGBN.	Finalmente, para marzo de 2023 debe enviarse el informe final a la GGBN.
This project has matching funds by the Universidad Nacional de Colombia in the form of dedication of professor time by 47169360 COP for the exclusive development of this project and matching funds in infrastructure for 7400000 COP for the processing of samples of this project. Matching funds has been endorsed by Departamento de Biología (Appendix 3).	Este proyecto cuenta con una contrapartida por parte de la Universidad Nacional de Colombia en forma de dedicación de tiempo docente por 47169360 COP para el desarrollo exclusivo de este proyecto y en especie en infraestructura por 7400000 COP para el procesamiento de muestras de este proyecto. Contrapartida con el aval del Departamento de Biología (Anexo 39.
FIFTH. INTELLECTUAL PROPERTY	QUINTA. PROPIEDAD INTELECTUAL
Intellectual property matters are as in eighth clause of the MOU between the parties (Appendix 4). The future use of the samples discoverable through the GGBN portal is governed by the Parasite-Host Relationship Study Group Gerph collection tissue or DNA sample use policy available on the page http://ciencias.bogota.unal.edu.co/gruposdeinvestigacion/g erph/#c4454	Para los asuntos de propiedad intelectual referirse a la cláusula octava del MOU entre las partes (Anexo 4). El uso futuro de las muestras visibles a través del portal de la GGBN se rige por la Política de uso de muestras de tejidos o ADN colección Grupo de Estudio Relación Parásito-Hospedero GERPH disponible en la pagina http://ciencias.bogota.unal.edu.co/gruposdeinvestigacion/ger ph/#c4454
SIXTH. MODIFICATION	SEXTA. MODIFICACIÓN
This agreement may be modified by mutual written agreement of either institutions.	El presente acuerdo podrá ser modificado por mutuo acuerdo escrito de ambas instituciones, a iniciativa de cualquiera de las dos.
SEVENTH. SETTLEMENT OF DISPUTES	SÉPTIMA. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS
Any difference that arises between institutions regarding to execution, interpretation, or termination of this MEMORANDUM, will be resolved by the institutions by direct agreement or arrangement. In the event of not reaching a solution directly, a third instance agreed by the parties may be resorted to.	Cualquier diferencia que surja entre las instituciones en relación con la ejecución, interpretación o terminación del presente MEMORANDO, será resuelta por las instituciones mediante acuerdo o arreglo directo. En el evento de no llegar a una solución de forma directa se podrá recurrir a una tercera instancia acordada por las partes.
EIGHT. APPENDICES	OCTAVA. ANEXOS
This agreement has the following appendices: Annex 1. Project proposal selected by the GGBN and internal HERMES file of the Universidad. Annex 2. Filing instructions and forms for register of the Universidad before the Smithsonian Institution to transfer of resources.	Este acuerdo cuenta con los siguientes anexos: Anexo 1. Propuesta de proyecto seleccionada por la GGBN y ficha interna HERMES de la Universidad. Anexo 2. Instrucciones de diligenciamiento y formatos para registrar a la Universidad ante el Smithsonian Institution para la transferencia de recursos.





RECTORA

28/09/202

UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

Global Ge Annex 3. Endorsement by Departamento de Biología. Anexo 3. Aval Departamento de Biología. Annex 4. Memorandum of Understanding between the Anexo 4. Memorando de Entendimiento entre la Universidad National University of Colombia and the Global Network of Nacional de Colombia y la Red Mundial de Genomas de la **Biodiversity Genomes.** Biodiversidad. NINTH. COORDINATION NOVENA. COORDINACIÓN Within the National University of Colombia, the responsible Al interior de la Universidad Nacional de Colombia, la agency will be the Faculty of Sciences- Bogotá through the dependencia responsable será la Facultad de Ciencias Sede Department of Biology and in the Global Genome Bogotá a través del Departamento de Biología y en la Global Biodiversity Network it will be the Secretariat Office in Genome Biodiversity Network será la Secretaría a cargo de charge of Katharine Barker, BarkerK@si.edu Katharine Barker, BarkerK@si.edu By the National University of Colombia: Por la Universidad Nacional de Colombia: Professor: Angie Daniela González Galindo, assistant Profesora: Angie Daniela González Galindo, profesora auxiliar, professor, or whoever fulfills their functions temporarily or o quien cumpla sus funciones de manera temporal o permanente. permanently. Address: Av. Carrera 30 # 45-03, Edif. 476 - Facultad de Dirección: Av. Carrera 30 # 45-03, Edif. 476 - Facultad de Ciencias, Bogotá D.C., Colombia Ciencias, Bogotá D.C., Colombia Department: Biología Departamento: Biología Email: adgonzalezg@unal.edu.co Correo: adgonzalezg@unal.edu.co Este Acuerdo se celebra en dos ejemplares redactados en This Agreement is concluded in two copies drawn up in Spanish and English. Each party retains a copy of the original idioma español e inglés. Cada una de las partes conserva un Agreement. ejemplar del Acuerdo original. This Agreement was signed by the intervening institutions on Este acuerdo se firma por las instituciones en <u>Bogotá</u>, Washington DC , 2021. 2021. FOR GLOBAL GENOME BIODIVERSITY NETWORK POR LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA DocuSigned by: Katharine Barker D625BF861F25472 Dolly Montora ( Dra. DOLLY MONTOYA CASTAÑO + Ph.D. KATHARINE BARKER

**PROGRAM MANAGER SECRETARIAT** 

9/30/2021 | 9:52 AM EDT

# DocuSign

### **Certificate Of Completion**

Envelope Id: 03F86D20C69E4D988FC432D71D9C2A93 Subject: Please DocuSign: Specific\_agreement\_GERPH\_project\_signed\_UNAL.pdf Source Envelope: Document Pages: 4 Signatures: 1 Certificate Pages: 2 Initials: 0 AutoNav: Disabled Envelopeld Stamping: Disabled Time Zone: (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada)

### **Record Tracking**

Status: Original 9/30/2021 9:45:15 AM Security Appliance Status: Connected Storage Appliance Status: Connected

#### Signer Events

Katharine Barker BarkerK@si.edu Smithsonian Institution Security Level: Email, Account Authentication (None)

**Electronic Record and Signature Disclosure:** Not Offered via DocuSign

In Person Signer Events **Editor Delivery Events** Agent Delivery Events **Intermediary Delivery Events Certified Delivery Events Carbon Copy Events** Katharine Barker barkerk@si.edu Smithsonian Institution Security Level: Email, Account Authentication

(None) **Electronic Record and Signature Disclosure:** Not Offered via DocuSign

#### Witr

#### Nota

Holder: Katharine Barker BarkerK@si.edu Pool: FedRamp Pool: Smithsonian Institution

Signature DocuSigned by: Katharine Barker D625BF861E25472...

Signature

Status

Status

Status

Status

Status

COPIED

Signature Adoption: Pre-selected Style Using IP Address: 76.100.167.137

#### Status: Completed

Envelope Originator: Katharine Barker BarkerK@si.edu IP Address: 76.100.167.137

Location: DocuSign

Location: DocuSign

#### Timestamp

Timestamp

Sent: 9/30/2021 9:45:43 AM Viewed: 9/30/2021 9:45:56 AM Signed: 9/30/2021 9:52:47 AM Freeform Signing

Timestamp Timestamp Timestamp Timestamp Timestamp Sent: 9/30/2021 9:52:49 AM Resent: 9/30/2021 9:52:50 AM Viewed: 9/30/2021 9:53:05 AM

Not Ollered via Docusign		
Witness Events	Signature	Timestamp
Notary Events	Signature	Timestamp
Envirolance Originations Errowta	01-1	<b>—</b> •• ·
Envelope Summary Events	Status	Timestamps
Envelope Summary Events	Status Hashed/Encrypted	<b>Timestamps</b> 9/30/2021 9:45:43 AM
• •		•
Envelope Sent	Hashed/Encrypted	9/30/2021 9:45:43 AM
Envelope Sent Certified Delivered	Hashed/Encrypted Security Checked	9/30/2021 9:45:43 AM 9/30/2021 9:45:56 AM

Status